



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
30 March 2007  
Russian  
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пятый комитет

Пункт 117 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный  
период 2006–2007 годов

**Проект резолюции, представленный Председателем после  
неофициальных консультаций**

**Обязательства и предлагаемое финансирование в связи  
с компенсационными выплатами по медицинскому  
страхованию после выхода в отставку**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 58/249 А от 23 декабря 2003 года, 60/255 от 8 мая 2006 года и 60/283 от 7 июля 2006 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря об обязательствах и предлагаемом финансировании в связи с компенсационными выплатами по медицинскому страхованию после выхода в отставку<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,*

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря;*
- 2. принимает к сведению также доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;*
- 3. ссылается на раздел II своей резолюции 52/220 от 22 декабря 1997 года и с обеспокоенностью отмечает, что для подготовки первого доклада о начисленных обязательствах, связанных с компенсационными выплатами по медицинскому страхованию после выхода в отставку, потребовалось более семи лет после одобрения первоначальной рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по данному вопросу;*
- 4. отмечает в этой связи, что сметный объем обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку, в частности определенный ко-*

<sup>1</sup> A/61/730.

<sup>2</sup> A/61/791.



личественно-суммовым и актуарным методом, за прошедший период существенно возрос;

5. *отмечает* рост расходов, связанных с финансированием программы компенсационных выплат по медицинскому страхованию после выхода в отставку;

6. *отмечает*, что Международные стандарты учета в государственном секторе требуют, чтобы начисленные обязательства по медицинскому страхованию после выхода в отставку и будущие начисленные расходы указывались в самих финансовых ведомостях, и что это требование действует независимо от финансирования таких обязательств;

7. *ссылается также* на свою резолюцию 60/255, в которой она признала наличие начисленных обязательств по компенсационным выплатам после выхода в отставку, о которых Генеральный секретарь сообщил в своем докладе;

8. *признает*, что обязательства, связанные с компенсационными выплатами по медицинскому страхованию после выхода в отставку, начисляются из всех источников финансирования;

9. *признает* необходимость конкретного определения источников начисленных обязательств, связанных с компенсационными выплатами по медицинскому страхованию после выхода в отставку;

10. *просит* Генерального секретаря проверить начисленные обязательства путем использования имеющихся данных и применения актуарного метода, предусмотренного в Международных стандартах учета в государственном секторе, и представить Генеральной Ассамблее не позднее основной части ее шестьдесят третьей сессии подробный доклад о результатах проверки и положении с обязательствами, содержащий количественные данные, проверенные Комиссией ревизоров, а также дополнительную информацию о вариантах финансирования;

11. *признает* сложность данного вопроса и учитывает значительный объем обязательств и просит Генерального секретаря представить долгосрочные стратегии с учетом различных вариантов финансирования и доложить ей о них не позднее основной части шестьдесят третьей сессии;

12. *утверждает* изменения к положениям о медицинском страховании после выхода в отставку в отношении новых сотрудников, которые будут наняты 1 июля 2007 года или позднее, в следующем виде:

а) унифицировать требования для получения права на участие в программе медицинского страхования после выхода в отставку и соответствующего субсидирования, установив десятилетний минимальный срок участия в планах медицинского страхования Организации Объединенных Наций и исключив положение о присоединении к плану при уплате соответствующих взносов после пяти лет участия;

б) предусмотреть использование теоретического размера пенсии после минимум 25 лет службы в качестве основы для оценки размеров взноса пенсионеров вместо использования фактического числа лет службы в тех случаях, когда стаж составляет менее 25 лет;

с) ввести требование о минимальном сроке участия для получения иждивенцами права на участие в программе медицинского страхования после выхода в отставку — не менее пяти лет на дату выхода в отставку сотрудника Организации Объединенных Наций или двух лет, если супруг застрахован внешним работодателем или национальным правительством, за исключением тех случаев, когда иждивенец впервые приобретает такое право в течение указанного периода и реализует его в течение 30 дней с момента вступления в действие его статуса иждивенца;

13. *просит* Генерального секретаря представить доклад о мерах по снижению расходов Организации, связанных с планами медицинского страхования;

14. *постановляет* утвердить создание независимого, отдельного специального счета для регистрации начисленных обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку и учета соответствующих операций;

15. *просит* представить более подробную информацию и анализ на основе, в частности, результатов актуарной оценки плана медицинского страхования после выхода в отставку по состоянию на 31 декабря 2007 года в отношении следующего:

а) преимуществ и недостатков для государств-членов варианта использования распределительной системы погашения обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку в сопоставлении с вариантом фондирования таких обязательств;

б) прогнозов, касающихся доли персонала в операциях по поддержанию мира, который будет иметь право на получение компенсационных выплат по медицинскому страхованию после выхода в отставку, с учетом, насколько это возможно, вариантов карьеры персонала в миссиях по поддержанию мира;

с) дифференцированных размеров сумм, выраженных в процентах от расходов на выплату окладов, применительно к разным источникам финансирования, включая регулярный бюджет, средства, предназначенные на финансирование операций по поддержанию мира, и внебюджетные средства, с учетом, насколько это возможно, различных вариантов карьеры сотрудников, достаточности которых финансируются из этих источников, достаточных для финансирования обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку на предсказуемой основе без создания резерва;

д) варианта частичного финансирования обязательств;

е) варианта полного финансирования в течение более длительного периода, чем предусмотрен в докладе Генерального секретаря;

ф) доли текущих начисленных обязательств, относящихся к разным категориям бенефициаров, получающих компенсацию из всех источников финансирования, а именно нынешних пенсионеров, фактических работников, имеющих в настоящее время право выхода на пенсию, и фактических работников, не имеющих права выхода на пенсию, а также различных вариантов погашения таких обязательств, связанных с медицинским страхованием после выхода в отставку;

g) резервного фонда для программы медицинского страхования после выхода в отставку и его инвестиционных стратегий;

16. *подчеркивает* важность дальнейшей проработки данного вопроса и постановляет после завершения проверки начисленных обязательств по медицинскому страхованию после выхода в отставку и ревизии, проведенной Комиссией ревизоров, вернуться к его рассмотрению в приоритетном порядке на своей шестьдесят третьей сессии.

---